

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les crédits inscrits aux articles budgétaires du budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2013 sont redistribués conformément au tableau ci-dessous :

(en milliers d'euros)

Article budgétaire	Allocation de base	Type de crédit	De		Vers	
			CE		CE	
CB0/1CB-X-2-A/PR		CE	1.600			
EB0/1EF-B-2-B/WT	EF102 3300	CE			1.600	
Total			1.600		1.600	

Art. 2. Une copie du présent arrêté est transmise, à titre d'information, au Parlement flamand, à la Cour des Comptes et au Département des Finances et du Budget.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant la politique scientifique et la politique de l'innovation technologique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 décembre 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Innovation, des Investissements publics, des Médias et de la Lutte contre la Pauvreté,

I. LIETEN

VLAAMSE OVERHEID

Economie, Wetenschap en Innovatie

[C – 2014/35164]

14 JANUARI 2014. — Ministerieel besluit houdende de uitvoering van artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 tot toekenning van steun aan audiovisuele werken van het type lange fictie-, documentaire- of animatiefilm, of van animatiereeksen

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op het decreet van 16 maart 2012 betreffende het economisch ondersteuningsbeleid, artikel 38;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 tot toekenning van steun aan audiovisuele werken van het type lange fictie-, documentaire- of animatiefilm, of van animatiereeksen, artikel 6, 9, 10 en 16;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 januari 2014;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Vlaamse Regering dringend uitvoering wil geven aan een ondersteuningsbeleid waarbij de audiovisuele sector in Vlaanderen zowel naar culturele uitstraling als naar economische impact wordt versterkt;

Overwegende dat het instrumentarium dat wordt ingezet om de audiovisuele industrie te ondersteunen in Vlaanderen kan bijdragen tot het cultuurversterkende karakter en tevens het economisch belang van deze sector en dat een buitenlandse kruisbestuiving zorgt voor een internationalisering van de Vlaamse audiovisuele sector en de opbouw van een aantrekkelijk cultureel imago en uitstraling;

Overwegende dat door de aanhoudende zwakke economische conjunctuur het aantrekken en ontwikkelen van kwalitatieve projecten inzake het bevorderen van audiovisuele producties een belangrijke prioriteit is en dat die maatregel past in het perspectief van het actieplan Vlaanderen in Actie; waar de ambitie werd geformuleerd om het aantal buitenlandse directe investeringen in het Vlaamse Gewest te doen toenemen, evenals het ermee gepaard gaande investeringsbedrag;

Overwegende dat de steun in het kader van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 kan worden toegekend volgens een wedstrijdformule, waarbij via een oproep die periodiek wordt georganiseerd, een steun-enveloppe wordt verdeeld over de best gerangschikte projecten;

Overwegende dat om die redenen dit besluit dringend in werking moet treden,

Besluit :

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012, het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 tot toekenning van steun aan audiovisuele werken van het type lange fictie-, documentaire- of animatiefilm, of van animatiereeksen.

Art. 2. Ter uitvoering van artikel 10 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 bevat dit besluit drie oproepen tot indiening van voorstellen om audiovisuele werken van het type lange fictie-, documentaire- of animatiefilm, of van animatiereeksen te financieren.

De periode voor de indiening van de aanvragen in de eerste oproep gaat in op 14 januari 2014 en loopt tot uiterlijk 14 maart 2014, 12 u.

De periode voor de indiening van de aanvragen in de tweede oproep gaat in op 15 maart 2014 en loopt tot uiterlijk 12 september 2014, 12 u.

De periode voor de indiening van de aanvragen in de derde oproep gaat in op 13 september 2014 en loopt tot uiterlijk 12 december 2014, 12 u.

Art. 3. Ter uitvoering van artikel 10 van het besluit van 9 november 2012, wordt voor de toepassing van dit besluit verduidelijkt dat een fictiefilm mag verdeeld zijn over meerdere afleveringen op voorwaarde dat deze een doorlopend verhaal brengen.

Deze bepaling is enkel van toepassing voor internationale coproducties waarbij het totale Belgische aandeel, zoals dat blijkt uit het coproductiecontract, minder is dan 50 %. De deelnemende producenten mogen geen verbonden ondernemingen zijn, zoals bepaald in de Europese KMO-definitie.

In het tweede lid wordt verstaan onder Europese KMO-definitie: de definitie bepaald in bijlage 1 van Verordening (EG) nr. 800/2008 van de Commissie van 6 augustus 2008 waarbij bepaalde categorieën steun op grond van de artikelen 87 en 88 van het Verdrag met de gemeenschappelijke markt verenigbaar worden verklaard (Publicatieblad van 9 augustus 2008, L 214), en alle latere wijzigingen.

Art. 4. Ter uitvoering van artikel 9, vierde en vijfde lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 zijn de in aanmerking komende uitgaven opgenomen in de bijlage, die bij dit besluit is gevoegd.

De in aanmerking komende uitgaven moeten marktconform zijn naar prijs toe.

Art. 5. Ter uitvoering van artikel 6, derde lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 wordt voor animatiefilms en animatiereksen, de periode waarbinnen de steun moet aangewend worden, verlengd tot 24 maanden na de datum van de goedkeuring van de steun.

Art. 6. Ter uitvoering van artikel 10, eerste lid, 1°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 wordt de steunenveloppe voor deze oproepen gezamenlijk vastgesteld op maximaal 5.000.000 euro (vijf miljoen euro). Dat bedrag wordt vastgelegd op rubriek 81.81-81.01, Initiatieven ter bevordering van het ondernemerschap, van het Fonds voor Flankerend Economisch Beleid, ook Hermesfonds genoemd, voor het begrotingsjaar 2014.

De steunenveloppe wordt als volgt over de oproepen verdeeld :

1° voor de eerste oproep 2.500.000 euro (twee miljoen vijfhonderdduizend euro);

2° voor de tweede oproep 1.500.000 euro (één miljoen vijfhonderdduizend euro);

3° voor de derde oproep 1.000.000 euro (een miljoen euro).

Indien na de beslissing over de projecten ingediend in de eerste, respectievelijk tweede, oproep zou blijken dat het budget voorzien voor de eerste, respectievelijk tweede, oproep wordt onderbenut, dan zal in het belang van een kwalitatieve invulling van de oproep een verschuiving van het voorziene budget doorgevoerd worden naar de tweede, respectievelijk derde oproep.

Art. 7. Ter uitvoering van artikel 10, eerste lid, 2° en 3°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 moeten de aanvragen ingediend worden volgens de procedure die raadpleegbaar is in de handleiding op de website van Screen Flanders.

Een aanvraag kan maar ontvankelijk verklaard worden, als ze volledig ingevuld en volledig in het bezit van het Agentschap Ondernemen is vóór de uiterste indiendatum.

Een project dat werd ingediend in een eerdere oproep maar niet gesteund werd, kan slechts één maal opnieuw ingediend worden.

Een project dat reeds werd gesteund in een eerdere oproep kan niet opnieuw ingediend worden.

Art. 8. Ter uitvoering van artikel 16, § 2, van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012 wordt er voor elke categorie van beoordelingscriteria een score toegekend:

1° de beoordelingscriteria onder de categorie "de maatschappelijke en culturele meerwaarde van het audiovisuele werk in termen van de kwaliteit en de aantrekkelijkheid van het scenario" geven een score van 10 punten;

2° de beoordelingscriteria onder de categorie "de actoren die betrokken zijn bij het audiovisuele werk" geven een score van 10 punten;

3° de beoordelingscriteria onder de categorie "efficiëntie en output" geven een score van 30 punten;

4° de beoordelingscriteria onder de categorie "effectiviteit en outcome" geven een score van 50 punten.

De totaalscore voor de beoordeling van een aanvraag bedraagt maximaal 100 punten.

Een aanvraag mag niet minder dan 60 punten krijgen om opgenomen te worden in de rangschikking.

Op basis van haar expertise is de jury gemachtigd om, met het oog op het bereiken van een optimale benutting van overheidsmiddelen en beleidsdoelstellingen waaronder het beoogde structurerend effect van de middelen binnen de audiovisuele sector, elementen met betrekking tot de steun en de in aanmerking komende uitgaven uit het voorstel bij te sturen of te reduceren en te beoordelen op basis van dat bijgestuurde voorstel.

De aanvragen worden in dalende volgorde gerangschikt volgens hun totaalscore. De steunenveloppe wordt verdeeld over de best gerangschikte steunaanvragen, in afnemende volgorde tot uitputting ervan. De betreffende ondernemingen zijn in dit geval gunstig gerangschikt.

Als het saldo niet voldoende is om de eerstvolgende gelijk gerangschikte steunaanvragen volledig te subsidiëren, wordt met dit saldo geen steun meer toegekend.

Art. 9. Ter verduidelijking van artikel 21 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 november 2012, ontvangt het Hermesfonds een percentage van alle netto-ontvangsten die de producent genereert als gevolg van de exploitatie van het audiovisuele werk, dat overeenkomt met de verhouding van de totale steun verleend krachtens dit besluit, ten opzichte van de totale financiering van het audiovisuele werk. Het Hermesfonds heeft recht op dit percentage, ook na de terugbetaling van het voorschot.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op 14 januari 2014.

Brussel, 14 januari 2014.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Uitgavenpost	in aanmerking komende uitgaven indien besteed in Vlaams Gewest	niet in aanmerking komende uitgaven (niet-exhaustieve lijst)
Uitgavenposten Above-the-line ^(*1)		
Ontwikkeling (zoals Location hunting, casting enz.)	x	
Scenario en rechten	x	
Muziek (o.a. auteursrechten)	x	
Regisseurs	x	
Hoofdrollen	x	
Uitgavenposten Below-the-line ^(*2)		
Ploeg productie en administratie	x	
Ploeg regie	x	
Ploeg beeld	x	
Ploeg klank	x	
Ploeg animatie en CGI	x	
Ploeg decor	x	
Ploeg kostuum en make-up	x	
Ploeg electro en machinisten	x	
Extra personeel (bewakers, politie, brandweer...)	x	
Ploeg vertolking (o.a.. nevenrollen, figuranten, dieren...)	x	
Stunts en special effects tijdens opnames	x	
Materiaal camera	x	
Materiaal belichting	x	
Materiaal machinerie	x	
Materiaal klank	x	
Huur studio's en magazijnen	x	
Materiaal voor animatie en CGI	x	
Uitgaven voor productiebureau, post, telefoon en gsm, koeriers, en andere administratieve kosten en bureaumateriaal		x
Materiaal decor	x	
Materiaal kostuum en make-up	x	
Films, negatieven en foto's	x	
Geluidsdragers zowel bij productie als bij post-productie	x	
Laboratorium bij productie	x	
Opnamekosten	x	
Huur locaties	x	
Uitgaven voor transport, o.a. verplaatsingskosten van de ploeg, huur productievoertuigen, aankoop brandstof, taxikosten, allerhande camions enz. dit zowel bij productie als bij post-productie		x
Hotelkosten zowel bij productie als bij post-productie		x
Restaurantkosten zowel bij productie als bij post-productie		x
Catering op de set	x	
Ploeg post-productie	x	
Ploeg montage	x	
Ploeg klank en mixage	x	
Klankstudio's	x	
Montagecellen	x	
Special effects tijdens de post-productie	x	
Werken laboratorium bij post-productie	x	
Kantooruitgaven zoals deze voor het postproductiekantoor		x
Promotiekosten, voor zover deze door de productie worden gedragen		x
Webruimte		x
Financiële kosten		x

Uitgavenpost	in aanmerking komende uitgaven indien besteed in Vlaams Gewest	niet in aanmerking komende uitgaven (niet-exhaustieve lijst)
Juridische kosten		x
Taalversies	x	
Verzekeringen zoals filmverzekering, burgerlijke aansprakelijkheid enz.		x
Andere Uitgavenposten		
Onvoorziene uitgaven (max. 10 % op Below-the-Line)		x
Overheads (max 7,5 % op Above + Below-the-line)		x
Honorarium Producent (max. 7,5 % op Above + Below-the-line)	x	

(*1) Onder "above-the-line" worden die uitgaven opgenomen waarvan het bedrag vast ligt vooraleer de productie van start gaat. Deze uitgaven zijn niet afhankelijk van de effectieve prestaties.

(*2) Onder "below-the-line" worden alle uitgaven opgenomen waarvan het bedrag varieert in functie van de effectieve prestaties (aantal draaidagen, aantal montagedagen,...). Op deze kosten kan een marge voor onvoorziene omstandigheden worden berekend (dit gebeurt onder de rubriek "onvoorziene uitgaven")

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Economie, Sciences et Innovation

[C - 2014/35164]

14 JANVIER 2014. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 portant octroi d'aides aux œuvres audiovisuelles du type film de fiction, documentaire ou film d'animation de long métrage, ou série d'animation

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

Vu le décret du 16 mars 2012 relatif à la politique d'aide économique, notamment l'article 38;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 portant octroi d'aides aux œuvres audiovisuelles du type film de fiction, documentaire ou film d'animation de long métrage, ou série d'animation, notamment les articles 9, 10 et 16;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 6 janvier 2014;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence;

Considérant que le Gouvernement flamand veut d'urgence donner exécution à une politique d'aide par laquelle le secteur audiovisuel en Flandre est renforcé tant au niveau du rayonnement culturel qu'au niveau de l'impact économique;

Considérant que l'instrumentaire qui est engagé en vue d'aider l'industrie audiovisuelle en Flandre peut contribuer au caractère renforçant la culture ainsi que l'intérêt économique de ce secteur et qu'une interaction étrangère assure l'internationalisation du secteur audiovisuel flamand et l'établissement d'une image et d'un rayonnement culturel attractifs;

Considérant qu'en raison de la faiblesse continue de la conjoncture, le fait d'attirer et de développer des projets qualitatifs en matière de promotion de productions audiovisuelles constitue une priorité importante et que cette mesure s'inscrit dans la perspective du plan d'action « Vlaanderen in Actie » (La Flandre en Action); où l'ambition a été formulée de faire augmenter le nombre d'investissements internationaux directs dans la Région flamande, ainsi que le montant d'investissement y afférent;

Considérant que l'aide dans le cadre de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 peut être attribuée selon une formule de concours où, via un appel qui est organisé périodiquement, une enveloppe d'aide est répartie entre les projets les mieux classés;

Considérant que pour ces raisons, le présent arrêté doit entrer en vigueur d'urgence,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012 portant octroi d'aides aux œuvres audiovisuelles du type film de fiction, documentaire ou film d'animation de long métrage, ou série d'animation.

Art. 2. En exécution de l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, le présent arrêté comporte deux appels portant sur l'introduction de propositions pour financer des travaux audiovisuels du type de fiction, documentaire ou film d'animation de long métrage, ou série d'animation.

La période pour l'introduction des demandes en premier appel prend cours le 14 janvier 2014 et court jusqu'au 14 mars 2014, 12 h au plus tard.

La période pour l'introduction des demandes en deuxième appel prend cours le 15 mars 2014 et jusqu'au vendredi 12 septembre 2014, 12 h au plus tard.

La période pour l'introduction des demandes en troisième appel prend cours le 13 septembre 2014 et court jusqu'au 12 décembre 2014, 12 h au plus tard.

Art. 3. En exécution de l'article 10 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, il est clair, en ce qui concerne l'application du présent arrêté, un film de fiction peut être réparti sur plusieurs épisodes à condition que ces derniers racontent une histoire continue.

Cette disposition s'applique qu'aux coproductions internationales où la part totale belge, tel qu'il ressort du contrat de coproduction, est inférieure à 50 %. Les producteurs participants ne peuvent pas être des entreprises ayant des liens mutuels, tel que stipulé dans la définition européenne d'une P.M.E.

Dans l'alinéa deux, il faut entendre par définition européenne d'une P.M.E. : la définition fixée dans le Règlement (CE) n° 800/2008 de la Commission du 6 août 2008 déclarant certaines catégories d'aide compatibles avec le marché commun en application des articles 87 et 88 du Traité (Journal officiel du 9 août 2008, L 214), et toutes ses modifications ultérieures;

Art. 4. En exécution de l'article 9, alinéas quatre et cinq, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, les dépenses éligibles sont reprises à l'annexe jointe au présent arrêté.

Les dépenses éligibles doivent être conformes au marché pour ce qui est du prix.

Art. 5. En exécution de l'article 6, alinéa trois, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, en ce qui concerne les films d'animation et les séries d'animation, la période pendant laquelle l'aide doit être utilisée, est prolongée jusqu'à 24 mois après la date de l'approbation de l'aide.

Art. 6. En exécution de l'article 10, alinéa premier, 1° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, l'enveloppe d'aide pour ces appels est conjointement fixée à 5.000.000 euros au maximum (cinq millions d'euros). Ce montant est inscrit à la rubrique 81.81-81.01, Initiatives visant à promouvoir l'entrepreneuriat, du "Fonds voor Flankerend Economisch Beleid" (Fonds pour la politique d'encadrement économique), également appelé "Hermesfonds", pour l'année budgétaire 2014.

L'enveloppe d'aide est répartie sur les appels de la façon suivante :

- 1° pour le premier appel : 2.500.000 euros (deux millions cinq cent mille euros);
- 2° pour le deuxième appel : 1.500.000 euros (un million cinq cent mille euros);
- 3° pour le troisième appel : 1.000.000 euros (un million euros).

S'il apparaît, après la décision sur les projets introduits en premier appel, respectivement en deuxième appel, que le budget prévu pour le premier appel, respectivement pour le deuxième appel, est sous-exploité, il sera procédé - dans l'intérêt d'une concrétisation qualitative de l'appel - à un glissement du budget prévu vers le deuxième appel, respectivement le troisième appel.

Art. 7. En exécution de l'article 10, alinéa premier, 2° et 3° de l'arrêté du du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, les demandes doivent être introduites selon la procédure qui est consultable dans le manuel sur le site web de « Screen Flanders ».

Une demande ne peut être déclarée recevable que lorsqu'elle est complètement remplie et entièrement en possession de l'« Agentschap Ondernemen » avant la date limite d'introduction.

Un projet qui a été introduit pendant un appel antérieur mais qui n'a pas bénéficié d'aide, ne peut être ré-introduit qu'une seule fois.

Un projet qui a déjà bénéficié d'aide suite à un appel antérieur, ne peut plus être ré-introduit.

Art. 8. En exécution de l'article 16, § 2, de l'arrêté du du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, un score est accordé pour chaque catégorie des critères d'appréciation :

1° les critères d'appréciation de la catégorie « la plus-value sociale et culturelle de l'œuvre audiovisuelle en termes de qualité et d'attractivité du scénario » apportent un score de 10 points;

2° les critères d'appréciation de la catégorie « les personnes qui sont impliquées dans l'œuvre audiovisuelle » apportent un score de 10 points;

3° les critères d'appréciation de la catégorie « efficience et output » apportent un score de 30 points;

4° les critères d'appréciation de la catégorie « effectivité et outcome » apportent un score de 50 points.

Le score total pour l'appréciation d'une demande s'élève à 100 points au maximum.

Une demande ne peut obtenir moins de 60 points afin d'être reprise dans la classification.

Sur la base de son expertise, le jury est autorisé, en vue d'aboutir à une utilisation optimale des moyens publics et des objectifs politiques, parmi lesquels figurent l'effet structurant envisagé des moyens au sein du secteur audiovisuel, à corriger des éléments de la proposition relatifs à l'aide et aux dépenses éligibles, ou à les réduire et apprécier sur la base de cette proposition corrigée.

Les demandes sont classées en ordre décroissant selon leur score total. L'enveloppe d'aide est répartie sur les demandes de subvention les mieux classées, en ordre décroissant, jusqu'à épuisement. Dans ce cas, les entreprises concernées sont classées favorablement.

Si le solde est insuffisant pour subventionner complètement les demandes de subvention suivantes classées au même niveau, aucune aide n'est plus accordée avec ce solde.

Art. 9. A titre de clarification de l'article 21 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 novembre 2012, l'« Hermesfonds » obtient un pourcentage de toutes les recettes nettes générées par le producteur à la suite de l'exploitation de l'œuvre audiovisuelle, correspondant au rapport de l'aide globale accordée en vertu du présent arrêté, par rapport au financement global de l'œuvre audiovisuelle. L'« Hermesfonds » a droit à ce pourcentage, également après le remboursement de l'avance.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le 14 janvier 2014.

Bruxelles, le 14 janvier 2014.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

Poste des dépenses	dépenses éligibles si effectuées en Région flamande	dépenses non éligibles (liste non-exhaustive)
Postes des dépenses Above-the-line ^{(*)1}		
Développement (tel que Location hunting, casting etc.)	x	
Scénario et droits	x	
Musique (entre autres droits d'auteur)	x	
Régisseurs	x	
Rôles principaux	x	
Postes des dépenses Below-the-line ^{(*)2}		
Equipe production et administration	x	
Equipe régie	x	
Equipe image	x	
Equipe son	x	
Equipe animation et CGI	x	
Equipe décor	x	
Equipe costumes et maquillage	x	
Equipe électro et machinistes	x	
Personnel supplémentaire (surveillants, police, pompiers...)	x	
Equipe interprétation (entre autres rôles secondaires, figurants, animaux...)	x	
Tours de force et effets spéciaux pendant les tournages	x	
Matériel caméra	x	
Matériel éclairage	x	
Matériel machinerie	x	
Matériel son	x	
Location studios et magasins	x	
Matériel pour animation et CGI	x	
Dépenses pour bureau de production, courrier, téléphone et gsm, courriers et autres frais administratifs et matériel de bureau		x
Matériel décor	x	
Matériel costumes et maquillage	x	
Films, négatifs et photos	x	
Supports de son aussi bien pour la production que pour la post-production	x	
Laboratoire de production	x	
Frais d'enregistrement	x	
Location d'emplacements	x	
Dépenses pour le transport, entre autres frais de déplacement de l'équipe, à la location de véhicules de production, d'achat de carburant, les frais de taxis, toutes sortes de camions, etc., aussi bien pour la production que pour la post-production		x
Frais d'hôtel aussi bien pour la production que pour la post-production		x
Frais de restaurant aussi bien pour la production que pour la post-production		x
Catering sur plateau	x	
Equipe post-production	x	
Equipe montage	x	
Equipe son et mixage	x	
Studios de son	x	
Cellules de montage	x	
Effets spéciaux lors de la post-production	x	
Travaux laboratoire lors de la post-production	x	
Frais de bureau tels que ceux du bureau de post-production		x
Frais de promotion, pour autant qu'ils sont pris en charge par la production		x
Espace web		x
Frais financiers		x

Poste des dépenses	dépenses éligibles si effectuées en Région flamande	dépenses non éligibles (liste non-exhaustive)
Frais juridiques		x
Versions linguistiques	x	
Assurances telles qu'assurance film, responsabilité civile etc.		x
Autres postes des dépenses		
Dépenses imprévues (max. 10 % sur Below-the-Line)		x
Overheads (max 7,5 % sur Above + Below-the-line)		x
Honoraire du Producteur (max. 7,5 % sur Above + Below-the-Line)	x	

(*1) Sont reprises dans les dépenses "above-the-line" les dépenses dont le montant est fixé avant le démarrage de la production. Ces dépenses ne dépendent pas des prestations effectives.

(* 2) Sont reprises dans les dépenses "below-the-line" toutes les dépenses dont le montant varie en fonction des prestations effectives (nombre de jours de tournage, nombre de jours de montage, etc.). Une marge peut être calculée sur ces coûts pour des circonstances imprévues (cela se fait sous le poste « frais imprévus »).

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/201136]

3 FEVRIER 2014. — Arrêté ministériel modifiant, en ce qui concerne la dénomination botanique de la tomate, l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle, ainsi que l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2007 relatif à la production et à la commercialisation des plants de légumes et des matériels de multiplication de légumes autres que les semences

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu le décret du 27 juin 2013 prévoyant des dispositions diverses en matière d'agriculture, d'horticulture et d'aquaculture, l'article 3, alinéa 1^{er}, 2^o et 9^o, et l'article 8;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle, l'article 1^{er}, § 2, l'article 18, l'article 24, § 1^{er}, 2^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2007 relatif à la production et à la commercialisation des plants de légumes et des matériels de multiplication de légumes autres que les semences, l'article 3;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale en date du 19 septembre 2013, approuvée le 4 octobre 2013;

Vu l'avis 54.801/4 du Conseil d'Etat, donné le 14 janvier 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose partiellement la Directive d'exécution 2013/45/UE de la Commission du 7 août 2013 modifiant les Directives 2002/55/CE et 2008/72/CE du Conseil ainsi que la Directive 2009/145/CE de la Commission en ce qui concerne la dénomination botanique de la tomate.

Art. 2. A l'article 1^{er}, § 1^{er}, 2^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 février 2006 relatif à la production et à la commercialisation des semences de légumes et des semences de chicorée industrielle, tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 juin 2007, les mots « *Lycopersicon esculentum* Mill. » sont remplacés par les mots « *Solanum lycopersicum* L. ».

Art. 3. A l'annexe 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon visé à l'article 2, sous le point 3, a), les mots « *Lycopersicon esculentum* » sont remplacés par les mots « *Solanum lycopersicum* L. ».

Art. 4. A l'annexe 3 de l'arrêté du Gouvernement wallon visé à l'article 2, sous le point 2, les mots « *Lycopersicon esculentum* » sont remplacés par les mots « *Solanum lycopersicum* L. ».

Art. 5. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement wallon du 5 juillet 2007 relatif à la production et à la commercialisation des plants de légumes et des matériels de multiplication de légumes autres que les semences, les mots « *Lycopersicon esculentum* Mill. » sont remplacés par les mots « *Solanum lycopersicum* L. ».

Namur, le 3 février 2014.

C. DI ANTONIO